



Ernie y Grace Hernandez, Prop.

LA PLAZITA

Restaurante Bajo Nueva Gerencia

"Traiga su familia a un lugar amistoso donde lo atienden bien y rapido. Vengan a comer nuestra comida Mexicana. Saldran satisfechos. Los precios son razonables."

Horario:

Lunes a Jueves-11 a.m. a 9 a.m. Viernes-11 a.m. a 3 a.m. Sabados desde 9 a.m. a 3 a.m. Domingos desde 9 a.m. a 10 p.m. Ordenes Para Llevar

292-2069 (Entre la segunda y tercera) 89 E. San Fernando St.

DEPUTY SHERIFF WANTED

Bilingual (Spanish/English) applicants for Deputy Sheriff positions with Santa Clara County Sheriff's Department. Starting salary—\$1,117/month, State Retirement, Excellent Benefits, Good Promotional Opportunities.

Apply at Santa Clara County Job Information Center-Lobby, 70 West Hedding Street, San Jose, California (95110) or Call 299-2341 to have an application mailed to you.

VENTA DE BODEGA

ZAPATOS DE HOMBRE

DESDE EL 3 AL 9 DE MARZO

SELECCIONE ENTRE LAS GRANDES MARCAS COMO

* Verde* * ROSS| * wright

** Y OTRAS FAMOSAS MARCAS QUE USTED **
RECONOCERA INMEDIATAMENTE.

-LA MEJOR CALIDAD UNICAMENTE-

\$5 A\$14

SELECTED Wright arch preserver and other "Famous Names"

-REGULAR \$65.00 AND \$67.00

MILES DE PARES PARA SELECCIONAR TODAS LAS MEDIDAS POPULARES TODOS LOS ESTILOS DE MODA

North 1st. & Santa Clara Sts.

ABIERTO TODOS LOS DIAS DESDE LAS 9:30 A.M. EN CENTRO DE SAN JOSE DONDE ESTABA ROOS ATKINS

White Dove Florist



Flowers For All Occasions

- Weddings Presentations
- Hospitals Funerals
- Se Habla Español

Mr. Frank Reza

(408) 287-3495/295-3034 1207 Oakland Rd., San Jose

AGENCIA DE INHUMACIONES
MISSION CHAPEL
RANCADORE & ALAMEDA









ALAN A. ALAMEDA

Sirviendo a la colonia desde 1933 Abierto las 24 Horas - Se Habla Español Tel. 293-0073 - 600 S. 2nd Street

PACIFIC TELEPHONE



An Equal Opportunity
Employer

Art Martinez Succumbs After Brief Illness



A Mass and Christian Burial for Arthur H. Martinez, 68, San Jose native and owner of two local men's clothing stores, was said at 9:30 a.m. Wednesday at St. Christopher's Church.

Mr. Martinez died Saturday, February 28, 1976 in a Los Gatos hospital after a brief illness. He made his home at 1124 Speciale Way.

He was a member of the San Jose Chamber of Commerce and the Merchant's Assn. of San Jose.

Mr. Art Martinez had been a long time associate of Mr. Humberto Garcia, Sr. and an sponsor of El Excéntrico for over 20 years.

Art Martinez had been in the clothing business since 1926 and owned his own store for the past 30 years, Art Martinez Men's Wear, 86 S. 1st St. He also had a store in the Oakridge Shopping Mall in South San Jose.

He is survived by his wife of 46 years, Alice Martinez. He was the father of Don A. Martinez and Gayle K. Leach, both of San Jose; brother of Carlos and Eleanor Martinez, both of San Jose; and grandfather of five.

Interment was at Santa Clara Catholic Cemetery.

NOTICIA

AVISO SOBRE LA ULTIMA FECHA QUE SE PODRAN ARCHIVAR LOS ARGUMENTOS REFERENTES A LA PROPOSICION QUE SERA SOMETIDA A LOS VOTANTES DE LA CIUDAD DE SAN JOSE, EL 8 DE JUNIO DE 1976.

De acuerdo con la Sección 5013 del Código de Elecciones del Estado de California, se le avisa que he fijado las 5:00 P.M. de Marzo 23 de 1976, fecha para archivar los argumentos en pro o en contra de cualesquier proposición las cuales entraran en votacion por electores calificados de la Ciudad de San José en la Elección General Municipal, la cual se llevará la cabo el Martes, 8 de Junio de 1976.

Además, se le da a conocer a Ud. que tales argumentos, no podrán exceder 300 palabras, los cuales serán firmados y certificados de acuerdo con la Sección 5050 de dicho Código de Elecciones y en el caso de haber mas de un argumento archivado sea en pro o en contra de las proposiciones y si las personas que archivan dichos argumentos tienen la misma prioridad como está descrita en la Sección 5014 de dicho Código de Elecciones, yo seleccionaré el primer argumento que sea archivado en mi Oficina.

Eccentrico

Founder/Humberto Garcia, Sr. 1948-1974 Publishers/ Bert Garcia, Marc Garcia

Editor/Marc Garcia Manager/Bert Garcia Production/Manuel Fernandez Joseph Ivey Photographer/Richard Diaz Public Relations/Rudy Belloumini Sale Representatives/ Cora Jiminez, Joe Vigil

Columnists/ Daniel Saldaña, Tony Saenz, Luis Juarez, Esther Medina Gonzales, Candy Veliz, Francisco Sierra, Maria De La Luz Sanchez, Artemio Carrnaza.

Guests Columnists / Ray Manley, Gerald Curtis, Jose Montes De Oca, Jeannie Garcia, Vincente Quintana, and Carla Marinucci.

Articles appearing herein are the opinion of the respective authors and do not necessarily represent the beliefs of El Excéntrico nor its sponsors.

Vol. 26, No. 23/March 5, 1976

El Excéntrico is published bi-weekly on the 5th and 20th of each month. Its circulation reaches 25,000 Mexican-Americans in Santa Clara County at each printing. Advertising rates available on request. Closing dates are the 1st and 14th of each month. Subscription rates are \$5.00 per year. El Excéntrico Business Office is located

El Excéntrico Business Office is located at 274 Terraine Street, San Jose, California 95110; Phone (408) 292-4273. Postmaster: Send change of address form 3579 to business office.

GO@D TIMES Cocktail Lounge

Featuring Live Music





Sunny Jay

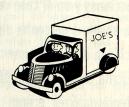
Alicia Nava

Saturday/Sunday
The Victory Light
Opera Company

244 4-B ALVIN AVE. 274-9100 SAN JOSE

JOE'S TRASH HAULING

Complete Trash
Hauling Service
Free Estimates
Jose Abundiz/Owner



Phone 289-1948 412 Azurais St. San Jose

FLORES MEXICANAS

1776.1976



GISELE BARRERAS

SAN JOSE -- The annual Miss San Jose GI Forum Beauty Pageant & Queen Coronation Ball, with the theme 1776-FLORES MEXI-CANAS-1976, will take place on Saturday evening, March 20, 1976 at the Women's Pavilion, Santa Clara County Fairgrounds, San Jose,

The event has been sanctioned as an official Bicentennial activity by the City of San Jose Bicentennial Commission.

The queen contest (with lovely Mexican American girls competing for the chapter's Queen crown), folkloric dancing by Los Lupenos de San Jose.



TERESA FAZ

a lively Mariachi, delicious Mexican foods, and a dance, will be featured.

National, State and Regional leaders of the American GI Forum will be in attendance at this function, hailed as the largest American GI Forum activity in northern California.

Tickets for the event (\$10 per couple - \$12 per couple at the door) may be purchased from San Jose GI Forum, 1680 E. Santa Clara St., San Jose, telephone 259-0411. Contributions to San Jose GI Forum are tax deductible.

The evening festivities will begin with folkloric dancing by a local school children's group.

The Queen Contest, to select Miss San Jose GI Forum, follows at 7:30 P.M. The contestants speak for 3 minutes on a subject of their choosing, are judged on speech, beauty and poise by a panel of distinguished citizens chosen by the chapter, and the new Queen is crowned.

After the decision is announced and the New Miss San Jose GI Forum Queen is crowned, the very popular and highly acclaimed LOS LUPENOS will perform bailes regionales from many regions of Mexico, accompanied by a Mariachi.

The evening comes to its grand climax with a dance featuring the orchestra of Jess Escobar.

Lovely Miss Sandra Marie Romo will relinquish her crown to the new Miss San Jose GI



ANNA MARIA ZEPEDA

Forum. The winner of the March 20th contest goes on to compete for the Miss California GI Forum crown at San Bernardino in June, with the winner there competing in the national American GI Forum queen finals at Denver, Colorado.

Christy Ann Lopez, Miss California GI Forum, San Gabriel; and Margarita Garcia, Miss American GI Forum of El Paso, Texas have been invited to attend. If present, the National Queen would become the 4th Miss American GI Forum to attend the San Jose Queen Coronation Ball in the past ten years.



GLORIA ANN REYNAGA

Also invited to attend are National Chairman Antonio Morales of Ft. Worth, Texas; American GI Forum founder Dr. Hector P. Garcia of Corpus Christi, Texas; and California State Chairman, Joe Avila of Whittier, Calif.

San Jose GI Forum, founded in 1959, is the largest American GI Forum group on the west coast. It has been named Outstanding Chapter at the California State Convention on FOUR separate occasions, a tribute to its leadership role in the organization.

- TICKETS & INFORMATION -

FRANK CABALLERO	
PETE GONZALEZ	262-4542
NACHO CAMPOS	286-5424
DAN CAMPOS	378-2987
DAN GALLEGO	295-2214
RICHARD DIAZ	292-3294
RUBEN JARAMILLO .	243-7345
ABEL MARTINEZ	252-6745
DICK RUBI	923-3098
DAVID SIERRA	289-9439
FRED VAZQUEZ	923-4163



IDA'S TUXEDO RENTAL

Red, White, Black, Grey and Brown King George Jackets and Pants. All Colored Shirts. Suspenders and Accessories included. All White, Black

and Green Windsors. Brown, Blue Black Suits. We Rent and Sell Santa Claus Suits.

Hours: 9-6 P.M.

Mon., Thurs., Fri., 9-9 P.M.

Sat., 8 A.M.-5 P.M.

(408) 292-9102

380 So. First St., San Jose

gingiss' formalwear center

High Fashion Specialists

Formal Wear For Every Occasion
All Accesories • Complete Size Range

We Carry the Very Latest in Fashions
Our Fashion Experts Will Advise You as to What Formal Wear Is
Truly Correct and Fashionable



(408) 274-9340 394 Eastridge Mall (Near J. C. Penny)

B & G AUTO SALES





Aqui Su Credito es BUENO — We Carry Our Own Contracts
Tel. 295-7601 698 S. FIRST ST. SAN JOSE

HECTOR'S TAILORING

HECTOR HERNANDEZ INTERNATIONAL DESIGNERS

Trajes a la medida para caballeros que le dan personalidad. Una gran selección de telas importadas y del país. Todo el trabajo es garantizado. Hacemos alteraciones. Dos sastrerias para servir a usted. Cortesia y servicio eficiente es nuestro lema.



En San Jose/Willow Glen 1177 Lincoln Ave. 293-0561

n En Sunnyva<mark>le</mark> 781 East El Camino Real (Hacienda Center) 736-4194

For the BRIDE ...

On Your Most Special Day

WEDDING GOWNS \$39.99 to \$119.99

Gowns for BRIDESMAIDS and MOTHERS of the Bride

Rabins fashions

We Specialize in Presentations

Open Daily till 9:30 p.m. Sunday 12:00 to 5:00 p.m. ALL BANK CHARGES

Tel. 238 - 2424

323 EASTRIDGE MALL

Upper Level

ESTRADA'S

EL BANDIDO CLUB

GO! GO! GIRLS - BEER - POOL

Open 7 Days a Week—From 12 Noon to 2 a.m.
Your Hosts — Manuel J. & Delia Estrada
Remember to drop by
ESTRADA'S MEXICAN IMPORTS

for Mexican Curios & Gifts

15 So. First St., S.J.

1225 Story Road 293-4395 East San Jose, Ca.

SER / OIC VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS

By Ray Manley

OPERATION SER

In Spanish, ser means "to be," Operation SER in San Jose has taken the word to reflect its hope to help underprivileged persons, Chicano, black and white get a chance "to be" successful in the job market and in life.

This is the message that SER officials carry with them. One other clue to the purpose of the program is found in another name attached to the program — "Jobs for Progress."

SER is a nationwide program founded in 1963 in Corpus Christi, Texas, to help train Chicanos for skilled jobs. The program received federal funding and branched out across the nation. There are now 58 centers in the U.S.

Locally there are programs in San Jose, Santa Clara, Gilroy and another to open soon in Campbell. Recently, Deputy Director Manny Mieto spoke to EL EXCENTRICO explaining how the program has grown and how it operates.

"We originally began to meet the needs of the Spanish-speaking community," Mieto said, "but now we are adapting to serve everybody."

"We project to train about 1200 persons this year," Mieto added.

Mieto explained that SER works with various agencies in the training of its students. It works out contracts with colleges, businesses and school districts to train students, he said.

Machinists are taught in the Palo Alto Unified School District, San Jose City College teaches electronic assembly, Andon College handles medical assistants, automotive repair is taught at the Pacific Technical Institute and San Jose Unified School District teaches accounting.

Mieto said the advantage of contracting

out the actual training is that SER doesn't have to buy equipment that might become obsolete or no longer needed.

SER can quickly adapt to changing job markets through the contract system, Mieto said. Also, all the classes don't have to be large, Mieto explained.

Currently SER has two students training at NASA, Mieto said, but has 80 studying to be clerical workers. This illustrates how the program can be flexible to the desires of the students and the needs of the job market, Mieto said.

Mieto explained that SER keeps close contact with local industry to help keep tabs on what jobs are in demand and what the latest technologies are in the different skills.

However, he said, he doesn't feel industry is doing SER a favor, but that SER is doing industry a favor by training people who need to work and who have a strong desire to work.

"We don't ask for jobs," Mieto said. "We provide them (companies) with willing, highly training people. Industry needs good people!"

SER, along with training, provides a job placement service for its students and the community. Mieto said its job placement rate is higher than any other training program's.

Mieto said 73 per cent of all trainees who complete the program get jobs and that after six months 80 per cent of those are still employed.

The average starting pay is \$3.47 per hour, Mieto said. And the program is about equal in men and women.

The program doesn't accept trainees on a first came first serve basis, Mieto said, but judges new applicants on their needs.

A man with a family would get in before

a young single, Mieto said. Also veterans, people on welfare and women heads of household get top priority, Mieto said.

Mieto has been involved in SER for five years. He started as a counselor in the program's Eastside Residential Center and received special training at SER's national headquarters in Los Angeles.

Where he began, the Residential Youth Center, is aimed at children between 15 and 18 years old who come from deprived homes and communities.

The center is located at 397 East Court in San Jose and the operation there is headed up by Henry Mercado.

Congressman Alphonzo Bell has called the center "a living situation which allows individuas potentia to flourish." Youths in the program live at the center and are provided:

a stable and healthy lists environment.

 a specialized program of treatment and training, each developed for the individual student's needs, and

 guidance toward greater self-understanding and self-help.

Classes are also conducted at the center and attendance is required for all residents. Students get high school credit for the courses they complete. Some of the areas covered are math, reading, English, social studies and science. Also included is a physical education course of swimming, baseball, weight lifting and volleyball.

In the reguar SER program two courses that are conducted at the center are teaching English and helping complete high school diploma requirements. Mieto said that last year for the program to handle the training of about 1200 students the cost was \$2 million.

SER also has an "on the job" training program in which it picks up half the cost of training a person while working in private industry.

Every SER trainee receives a stipend from the program while completing the courses. It pays \$2.30 per hour and \$30 a week to welware recipients.

Mieto said the program has grown rapidly in the past few years and pointed to the fact that just 3 years ago the program only handled 500 persons and only had in Santa Clara County, the San Jose office.

Locally, the executive director is Jose Martinez. For more information on the program, contact the main office at 489 Almaden Ave., in San Jose, 287-7550.

OPPORTUNITIES INDUSTRIALIZATION CENTER

Housed in a building that formerly was an automobile dealership on San Jose's First St., Opportunities Industrialization Center (OIC), a vocational training program, is a hub of activity.

OIC students, unemployable with no or few skills, "punch in" at the center's timeclock and then head to class each morning at 9 a.m.

But the classrooms aren't ordinary — one room is outfitted like a small grocery store, so students can learn cash register skills; in back a huge warehouse is the site of an auto shop, where engines are overhauled and wheels aligned; and other rooms house IBM keypunch systems, and other office equipment.

OIC, with two centers in San Jose and others in Gilroy, Salinas and Santa Cruz, trains thousands of Chicanos, and blacks each year in skills to give them a better chance in the job market.

The program was born in 1967 in a back room of Our Lady of Guadalupe Church under the leadership of Pastor Anthony Soto. The operation was run on a volunteer basis with some money donated by citizens, Dan Alfaro, OIC field development coordinator, recently told EL EXCENTRICO.

The first money outside of community donations came in the form of a \$75,000 check from the Archbishop in San Francisco, Alfaro said.

And the center, which trained about 70 students in 1969 put through its programs last year 1,400 at its San Jose facilities alone. Alfaro said.

Now OIC receives funds from federal, state and local governments as well as the community support. Alfaro said students in the program often donate large sums of money after graduating and landing good jobs.

According to OIC statistic, its graduates found fairly good jobs. Last year the average starting wage for its graduates was \$3.69 for men and \$3 for women.

However, Alfaro said he expects the average to jump this year because more like machinists, auto mechanics and drafters.

And a tour of the center showed women working alongside men in the autoshop and other priorly "male-dominated" areas.

But OIC teaches more than skills, according to Alfaro. He said they try to give their students confidence in themselves.

"Our slogan is 'Si se puede,' " Alfaro said adding that they tell each students that he is "great, unique."

There are no tests to gain entrance into OIC, and most advertising of the program is "word of mouth," Alfaro said.

"When a person comes in here we ask them simply what they wan to train in and do they feel in their heart that it is what tey want as a career," Alfaro said.

All OIC statements must be unemployed and many are on welfare. Alfaro explained. Many have been high school drop-outs and are considered failures by the establishment," he added.

"We guarantee everyone a job," Alfaro said, if they come everyday, on time, work hard and have confidence in themselves.

OIC helps its graduates get jobs by setting up interviews, teaching how to fill out application forms, how to be interviewed, how to get along with the boss and what rights employees have.

"No student leaves our program without getting a job. We don't give diplomas, certificates, we give jobs," Alfaro said.

"One guy (OIC student) had been to San Quentin twice and had a hard time finding a job. He wanted to give up," Alfaro related. He said they kept sending this man out to interviews.

"Finally he came back from an interview smiling from ear to ear," Alfaro said. The man had found a job with a small industry that paid wel and had good promotion possibilities.

"We don't give up on our students," Alfaro declared.

Another service OIC offers its students is "survival English" for those who only speak Spanish. The course teaches what a person needs to know to learn his skill and get along in the job market, according to Alfaro.

OIC has been rated the best vocational training program of its kind in the United States by the Department of Commerce. It has also earned the praise of the National Chicano Social Planning Council, the county board of supervisors, the San Jose Sun newspaper as well as the Mercury.

And the good word seems to have spread considering there are 1062 persons on the waiting list at the downtown San Jose center, 910 at the San Jose Sunset street center, 127 in Gilroy, and 119 waiting in Sunnyvale.

The program takes new students each Monday morning as openings develop from students leaving the program for jobs.

Alfaro said the courses take different lengths of time to complete for each student. Some students get through a program in six weeks that might take another student six months, he said.

"We give special attention to people who are slow learners, who need help," Alfaro said.

For more information on OIC drop by the downtown office at 415 S. Maket St., or call 287-7924.



Ruben Rubio & His Combo

L-R: Fonzie, Lydia, Ruben and Richard

Bytcony roones

Mixed Drinks and Ice Cold Beer Dancinug Friday, Saturday & Sunday Open 7 Days a Week

> Your Host-Joe Ruiz 1347 E. Julian St. Phone 293-9788 San José

DIRECTORY & CLASSIFIED SERVICES

Aqui Encuentra lo Que Busca

Endorsed by the SAN JOSE MEXICAN AMERICAN CHAMBER of COMMERCE

ANIMALITOS y PAJARITOS PARA NINOS

ANDY'S PET SHOP 1280 The Alameda

297-0840

ARTICULOS RELIJIOSOS

BOTANICA SANTA BARBARA
791 So. First Street 295-2505

BAILES - DANCES

AMBER ROOM
448 W. Santa Clara St.

292-0869

BARBERIAS - BARBER SHOPS

LA ELEGANCIA—Johnny Torres 1183 E. Santa Clara St. 293-3486

CASAS FUNEBRES - FUNERAL HOMES

DOWDLE & MANRIQUEZ MORTUARY
Lena Manriquez de Gomez
1066 So. 2nd St. 293-3747

IMMIGRACION (Income Tax)

AURORA D. MARTINEZ 80 So. First Street

297-6166

IMPUESTOS - INCOME TAX

Armesto & Sons Tax Specialists 1045 Alviso St. 296-9104

JEAN'S INCOME TAX SERVICE
707 North 13th Street 286-3470

JOYERIAS - JEWELRY STORES

LO MONACOS JEWELERS
2904 Alum Rock Ave. 2

251-4100

PANADERIA - BAKERY SHOP

PANADERIA LA SONORENSE 163 Willow St. 286-3767 Augustine Robles y hijos

RESTAURANTES - RESTAURANTS

CAPRI INN 855 N. 13th St.reet

355 N. 13th St.reet 295-4150

DALE & REYES CAFE

1614 E. Santa Clara St. 923-9962

EL PARAISO Concepcion A.
43 Post St. Murrillo

294-2010

SALA DE BELLEZA - BEAUTY SALONS

JENNIE'S HAIR FASHIONS 680 Wilow St.

293-1897

SASTRERIA - TAILOR SHOP

HECTOR'S TAILORING 293-0561

JOE'S TAILORING
Jose Castellanos

Castellanos 298-2474

35 E. Santa Clara St.

TAVERNAS - TAVERNS

EL PASO BAR 606 So. First St.

998-9252

LUPITA'S

600 So. First St.

295-9719

TIENDAS DE ABARROTES - FOOD STORES

FOOD BOWL MARKET 33rd and McKee Rds.

VESTIDOS - DRESSES

MARGLADS BRIDAL SALON
1202 The Alameda St.
294-0755

TRAMITES DE EMIGRACION

AURORA y JOSE MARTINEZ

2 Lugares:

• 80 S. 1st St., 297-6166 y 297-4976

1161 S. King Rd., 259-4224 (en el Tropicana Shopping Ctr.) East S.J. Do you want to spay your dog and cat?

For financial help to spay your pets

please phone

SPAY 354-5777

We will be glad to help you

PLEASE



San Jose 294-2322



Santa Clara 247-8141

the formal wear specialist / since 1906

Para Servicio Profesional en la Renta y Compra de Trajes

San José Downtown 60 South 2nd St. Abierto Jueves Hasta las 8:30 P.M





Santa Clara
4611 Stevens Creek Blvd.
Al Este Del
St. Lawrence Expy.
Abierto El Lunes
Hasta las 8:30 P.M.

Para Bodas - Quinceañeras - y Ocasiones Especiales ''Se Habla Español''

JIM'S HAIRSTYLING for long hair

Men & Women Blower Cuts
Body Waving
We Use Products

By Appointment 293-2747 123 South 3rd Downtown San Jose OPINION

By LUIS JUAREZ



Resentment Grows Against Ethnic Aid

by LUIS G. JUAREZ

I find these days a growing resentment from a lot of people against certain elements of our society who are trying to assist ethnic minorities make this country a better place to live for everyone.

Measures taken for example to hire members of ethnic minorities to jobs which have been virtually closeh to them in the past meet with strong criticism from some of our citizens. Other proposed measures, such as bilingual telephone service, public announcements, ballots, etc., are seen by many as unnecessary or preferential treatment to the Spanish speaking community.

Often this type of resentment tends to polarize our population to the point that we see each other as natural enemies.

Bigots play on these sentiments to fan the fires of racial hatred. They create an atmosphere in our society that pits one group against the other.

In one of my recent columns, I described how the Hearst press was able to create an anti-Mexican feeling in Los Angeles in the early 1940s. This led to the famed "Zoot Suit Riots" that resulted in the death and injury of hundreds of our citizens.

This episode also caused deep wounds and scars that are still evident today in our race relations. When citizens of Mexican descent are killed or injured by the police, it is not just the fate of another human being, our Chicano people see it as a deliberate action against them.

Whether is is true or not it is another matter—the point I wish to make here is that through our news media's reporting, the constant complaining of narrow-minded and intolerant people tend to fabricate a feeling of hate between groups—a feeling that should never exist.

I believe the efforts of this country to improve race relations and to help the underprivileged during the last 10 years are to be commended. A number of good programs have been designed and implemented and, although the degree of success of these programs has varied, some good has come out of them.

There is no one solution to eliminate racism, poverty or social injustice in our society. We need to keep trying to minimize inequities among our people by continuing with new and better programs.

EL CHAMIZAL

Restaurante Familiar Sus Amigos Ruben y Elodia, prop.

bierto Diariamente Desde 8 a.m.-9 p.m.

Viernes y Sabado hasta 2 a.m.

Phone 998-9355 79 Post St.

DR. JUAN DE HERAS, D.C. OFICINAS QUIROPRACTICAS

Casos de Accidentes Automovilistos Casa o Trabajo.

Telefono 249-1244

2351 Forest Aenue San Jose Directamente atras del Valley Fair Shopping Center

VENETIAN BLINDS & DRAPERY SALES



173 W. San Fernando St., San Jose Phone 294-1415 - Pedro Sepulveda

MOURN NOT THE DEAD

Mourn not the dead, that in the cool earth lie Dust unto dust The calm sweet earth that mothers all who die As all men must Mourn not your captive comrades who must dwell Too strong to strive Each in his steel bound coffin of a cell **Buried** alive! But rather mourn the apathetic throng The cowed and the meek Who see the world's great anguish and it's wrong And dare not speak

Vicente Quintana

VIVA LOS BARRIOS

Being rich and having money Eating steaks to fill their tummy Living in mansions with built-in bars Swimming pools and driving four cars Three or four kids with a room of their own While the world has us disowned Little barrios with many a home Hey there, high society, stop laughing and leave us alone The high and mighty have us all stereo-typed Broken down houses with spiders and mice With prostitutes, winos junkies there, too But you see my friend, this is not quite true Our barrio, like others, has it's ups and downs Just like all cities do, just look around We have our share of good and bad. young and old But there's a great love here, no matter what told We live as we want, and be as we shall be Together we walk the path of life and struggle to be free

Jeannie Garcia

Like the saying goes "United we

Viva Los Barrios, Viva La Raza!

We're some right on together gente men, just living that's all

stand, United we fall"

Dr. Ivan T. Hendren OUIROPRACTICO



Tel. 258-1615 1621 E. Santa Clara

> HORAS de CONSULTA Lunes a viernes 9-12 y 2-6 Cerrado Martes y Sabados

Sufre de Dolar de Cabeza, corto de resuello, corazón, presión de la sangre, del estómago, higado, condiciones de la piel, de los riñones? Tiene un dolor en el cuello y en la espalda? Sabe Ud. que las torceduras de la espina dorsal ponen presión en los nervios y cierran las fuerzas necesarias de los nervios que se transmiten del cerebro a todos los órganos del cuerpo. Esta fuerza de los nervios dirije la función de los órganos y cuando hay interferencia causa mal funcionamiento de estos órganos. Su doctor QUIROPRACTICO buscará las causas de este mal funcionamiento de sus órganos con análisis cientificos quiropracticos. El doctor consultará con usted de sus problemas de Salud para determinar si usted es de aquellas personas que responden a los tratamientos Quiroprácticos. Sin compromiso.

ONE HOUR MARTINIZING

"We Clean Everything but Fish"



L-R: Michael, Irene, Rose, Cindy and Santiago

COUPON

\$1.00 off on any \$3.00 or more DRY CLEANING ORDER

251-7310

3086 Story Road

Mt. Pleasant Shopping Center

JESS' PLACE



TOMAS RIVERA

COMIDA MEXICANA CERVEZA Bien Helada

INC / COCKTAILS

225-3052 3088 Monterey Highway

Jess Garage Taller Mexicano de Mecánica



JESS IZQUIERDO, Prop.

Automatic Transmission Service
COMPLETE OVERHAUL

Brakes - Generators - Starters
Lunes a Sabado 8:00 a 6:00 p.m.

Master Charge Plan Bank Americard First National Card

FREE TOWING SERVICE

295 - 3334 115 S. 28th St.

ATHLETE'S DILEMMA

Booking, booking, never looking
At all those things,
happening around me.
I can't get involved.
It might hurt my career,
or is it my fear
of being labeled
Chicano

Who me?
no mano,
Just look at my bumper stickers
You can't say,
I don't support the cause.
But picketing's against the law,
So hand me that ball
So the coach won't get mad
Let's all get out on that field
And play it all out
They'll tell us,
What life's all about.

I can't tell that guy
not to drink Gallo
He's my friend and besides
leave him alone,
he's mellow.
He don't know about the strike
just cares about his honda bike
That's his American dream
Mine, might hurt my career
or is it my fear
of being labeled
Chicano.

Jose Montes De Oca

THE LONELY ROAD OF

Have you ever been lonely Not having no one Not having a friend Not even just one

I feel like talking to strangers But oh, I don't dare If I led a life of danger Who out there would care?

I was not wanted at birth My life was a mistake And all because my mother forgot her pill to take

Jeannie Garcia

INTERNATIONAL IMMIGRATION, INC.



PARA ASUNTOS DE INMIGRACION, CONSULTE A LOS PROFESIONALES. ESPECIALISAMOS EN TODO ASUNTO RELACIONADO CON INMIGRACION. TRAMITES, DOCUMENTACION Y TRADUCCIONES.

Notario Publico, J. Garza Rodriquez. Servicio de Income Tax en Español. Estamos localizados en la esquina de First Street y Santa Clara, en el Edificio Del Banco de America, Suite 1012. (Junto al Consulado Mexicano).

12 SOUTH FIRST STREET, SAN JOSE, CA. (408) 294-1856







Gabriela Morel de la Prada de Schiff

Nacida en el Lima, Perú. Educada en el "Colegio del Sagrado Corazón Sophiano" y en La Universidad Católica del Perú.

Antes que Gabriela tomara los votos del matrimonio tuvo varios negocios, uno de ellos fue Lo Boutique Carla de ropa para mujeres. Viajó por todo el Sur y Centro América, Estados Unidos y Europa. Cuando se casó fue a recidir al Este del Africa, Nairobi Kenya, donde vivió por un espacio de 2 años. Despues Gabriela vino a recidir a este lado de los Estados Unidos, en California desde hace 5 años de los cuales hace 2 años que trabaja para Marglads Bridal Salón como Consultoría de Novias.



A VERY SPECIAL PLACE TO FIND THAT SPECIAL GOWN THAT BECOMES A SPECIAL MEMORY ... 36 SOUTH 2nd SAN JOSE

SINCE 1947 wedding gowns

- bridesmaids gowns · mother of the bride · formals
 - street wear lodge

PRICES to SUIT ALL BUDGETS

Bridemaids from \$36.00

WEDDING GOWNS

from \$69.95

DANNY TREVINO

What has happened since Chicanos, Blacks, and Whites formed a coalition to probe the police shooting of Daniel Trevino?

What has happened to their nine proposals?

After forming the Committee on Public Safety (CPS), they sought (1) the jailing of the two policemen (Lt. Don Edwards and Officer Craig Smith) and the posting of \$100,000 bail on each officer.

Currently, the two men are placed "on administrative leave" pending investigation in the matter. Opponents believe this action is too weak.

Councilman Al Garza said the Trevino killing angered the Mexican American community and was "the straw that broke the camel's back."

Next the citizen's committee asked (2) the district attorney to prosecute the officer's for murder.

The D.A. and the city council are not supporting a charge of murder. Garza said he does not believe the killing was a "premeditated one" and the council agreed.

The investigation is continuing and no formal charges have been filed.

(3) Raising the most controversy is a proposal to stage "an independent investigation with accessibility of evidence to the community."

Several investigations are being conducted, but not the one acceptable to Committee on Public Safety. There is a dispute over the definition of "independent." City council favors investigations being conducted by justice department agencies, while CPS favors non-police agencies.

The committee's efforts to raise \$17,500 to fund such a private investigation continues, despite lack of council support. A future rally will be held and a fund raising drive will officially begin. (As of this writing, the group has \$800 in donations.)

According to Councilperson Susanne Wilson there are already "independent" investigations back by the City. It includes:

- * The district attorney investigation.
- * The San Jose Police's Internal Affairs investigation.

- * A possible Grand Jury investigation.
- * A possible investigation by the Federal Department of Justice.
- * A investigation to determine if there is a pattern of discrimination within the police department, by Phil Montez, regional director of the U.S. Commission on Civil Rights.

However, there is "concern that a fair and importial investigation" will not surface unless all of the facts come out in the open through an "independent investigation," according to Theodore G. Smith, lawyer for the CSP.

"The coalition of the community groups concerned about this tragedy... asked me to conduct a preliminary investigation into the circumstances surrounding this killing, since there is widespread doubt — particulary among Mexican-Americans and Blacks — as to whether either the Internal Affairs Unit of the San Jose Police Department or the district attorney, who must work on an ongoing basis with the San Jose Police Department, can do a truly impartial job in determining the facts of this case."

"The situation can only become worse if the people perceive the official response to the killing of Danny Trevino as merely another 'cover up.'"

A day after the shooting (Jan. 22), a meeting was called by the Confedacion De La Raza Unida at the City Ombudsman's office with Police Chief Robert Murphy and Lt. Leonard. They also met with Asst. Dist. Atty. William Hoffman, who refused to release evidence, (such as the original copy of the report, and autopsy report, etc.). Murphy presented the group with a prepared statement.

The police report said Trevino "reached under the seat" and pointed what Lt. Edwards thought was a gun. Edwards fired, and Smith thought Trevino shot Edwards, and fired a second round grazing his head.

Maria Duarte said he was almost "passed out" at the time and was "very drunk" and slumped toward her as she exited the car. She also said she went into the car to "talk things out." This conflicts with her earlier statements issued by police saying "she was affraid" of Trevino and that was why she

INCOME TAX

SY RUIZ & Associates

BOOKKEEPING SERVICE

Preparacion de IMPUESTOS FEDERALES

TENEDOR de LIBROS De Negocio

ABIERTO LOS 7 DIAS 9:00 a.m. a 9:00 p.m.



Tel. 251 - 4046 | 1582 STORY ROAD | SAN JOSE, CA.

got into his car.

With conflicting testimony from several witnesses, the CPS wanted to know what has really happened. They were rebuffed when they learned the City Council did not want any part in releasing information to the general public "because the City could be sued by the family involved," said Al Garza. The City is being sued by the Trevino family, but information is not readily available.

"The district attorney hasn't given them a thing," said Sofia Mendoza, CPS member. "They had to come to us for information." CPS information amounts to prepared statements issued the City Council by the police.

"No physical evidence has met the public eye. It's just second hand information that's released, if information is released at all."

(4) Payment of damages to the Trevino widow and family is a proposal the committee urges.

"Charges of a possible "cover up" were issued by Rebecca Trevino, whose attorney, Everett Rowe is suing the City. His pre-trial investigation was delayed when the police and cornorer's office refuse to released evidence for two weeks after the shooting.

Also (5) "an independent autopsy and blood analysis" was performed by the Trevino family but denied CPS when the city council refused to release \$17,500 for an investigation.

However, the sister of Trevino, Margaret Lozano, told city council, parts of her brother's body was missing. The next day a report came from the coroner's office.

"We sent the body intact," John Manok, a coroner's investigator said. Dr. Chan Lee, assistant county pathologist conducted the autopsy, according to Manok, and kept portions of the intestines and other organs for testing. "Nothing was out of place."

Lozano said a private pathologist hired by the family could not identify what caused Trevino's death because parts of his body were missing.

A report released by Chief Murphy attempted to answer questions. How long did Trevino sit in the car after he was shot? The police report stated that a third officer was on the scene, Kerry Smith, and "entered the vehicle within seconds of the shots." He said he saw Trevino "slumped over, making no sounds, eyes glazed, with death apparently 'present or imminent.'"

Murphy quotes the coroner Lee as saying death was immediately or within two minutes. After that, the body stayed in the car two hours while homicide investigation was being conducted, said Murphy.

"First aid measures would have been

futile."

The bullet, fired (by Lt. Edwards) from the passenger side of the door fractured Trevino's collar bone and two vertebrae in the neck, killing Trevino, coroner Lee concludes. The other bullet, (fired by Smith) grazed the back of the head and landed on the dashboard.

While this information was leaked to the press, CPS charged that they were being used as a "buffer" between the city council and the public. CPS dissolved a two week joint-committee with Council members Susanne Wilson, Al Garza, Lawrence Pegram and City Attorney Peter Stone. CPS members staged a rally Feb. 17 at St. James Park and marched to the council chamber a mile away. Over 1,000 people marched to City Hall.

Jack Brito stirred the group with his speech detailing his futile efforts to have government restrain the police.

"If the council had taken the suggestion to have the police draw their weapons only in the case of having a life, Danny Trevino would be alive today," he stated.

Servicio de INCOME TAX



Pase a nuestras Oficinas para arreglarle Su Reporte de INCOME TAX Entre más Pronto lo Envie Más Pronto le Devolveran lo que Pagó de Más

JOSE J. ALVARADO

Again the council did not deem necessary to pay for a non-police investigation.

Meanwhile, (6) a proposal to review the police training was deferred until a new direction could be formed.

Although (7) the proposal to have a public grand jury hearing is supported by the city council, a committee of the bar association; many local organizations, churches, the County Board of Supervisors, and the general public, CPS claims to be sceptible that one will come about.

(8) CPS urged city council to take out any biased person from the Grand Jury, such as the former chief of detectives Barton Collins, who recently lost an election for mayor. No action has yet been taken.

Finally (9) CPS wanted an independent citizen review board. Al Garza has suggested an "advisory board," such as a "Police Commission," to determine if the police "are serving the needs of the community."

He has appeared in EL EXCENTRICO magazine, the East Side SUN and KNTV Channel 11 promoting the idea.

Recently, the idea has fallen in the lap of Dr. John De Heras, a chiropractor and former chairman of dis-banded police advisory board, who proposed the idea on behalf of the Association for Better Government. Dr. Heras brought the idea to city council, who voted to "study the idea," by a 4 to 2.

Ted Tedesco, city manager, objected to the idea of a 15-member police commission. He said, "If by appointing 15 people, you think one gimmick will insure a community-oriented police department, you're sadly mistaken." A police commission hadn't been successful in other cities, according to Tedesco.

Garza objected, and favored a police commission, and scolded the council for taking a "business-as-usual" attitude.

Later, there are expected to be disputes of the exact definition of "police commission" vs. "citizen review board" concepts. CPS is expected to reject "advisory power" in favor of "real power" using control over the budget or having the power to "hire or fire" police. Dr. Heras is expected to propose a study short of having more than "advisory" powers. Once defined, the City will have the choice of approval or rejection.

"Education Is

Our Freedom ..."

GARCIA PRINTING

- SINCE 1949 -

Printers of El Excentrico Magazine

Services in English or Spanish • Offset • Poster

Wedding Invitations • Presentations • Favors

Legal Forms ● Contracts ● Letterheads ● Tickets

Programs ● Quince Años ● Dance Cards ● Favors

Magazines ● Books ● Religious Cards ● Stationary

Napkins • Ribbons • Posters • Programs • Flyers

Wedding Invitations • Presentations • Pamphlets

Flyers ● Posters ● Stationary ● Business Cards

Satisfaction Guaranteed • Wedding Invitations

Announcements • Graduation Announcements

Personal Stationary • Posters • Envelopes

Letterheads • Business Cards • Services

◆ Letterpress ◆ Hot and Cold Type

(408) 292-4273 274 Terraine St. San Jose



LAS CAZUELAS

Aquí Encontrará el MENU más Extenso y Variado de toda la Bahía Lo Más Selecto y Delicioso En Comidas Mexicanas

Carmen Gonzalez, Prop. 297-6370 30 S. Second St.

DR. LAWRENCE H. STERN

OPTOMETRISTA

EXAMINACION DE OJOS ADAPTACION DE LENTES LENTES DE CONTACTO SE HABLA ESPAÑOL

ABIERTO DIARIAMENTE DE 9:30 AM A 5:30 DE LA TARDE CERRADO LOS DOMINGOS

295 - 4805

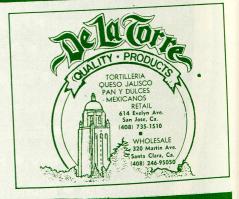
67 S. FIRST ST.



L-R: ANNETTE, MARGIE y DR. L. STERN

HAVE YOU BEEN LOCKED OUT OF YOUR CAR, HOME, OFFICE? INQUIRE ABOUT THE LOCKOUT CLUB Fix-it & Lock Shop — 293-2729

Next Issue:
Story on
Mexican American
Services Agency



Lazzosa Pharmocy



HOURS
MON. THRU SAT.
9:30 A.M.
to 6:00 P.M.
CLOSED SUNDAY

IN DOWNTOWN SAN JOSE SINCE 1945 SE HABLA ESPAÑOL

-FREE DELIVERIES -

COSMETICS

PRESCRIPTION SPECIALISTS 294-5030

56 W. SANTA CLARA



AT
THE
MOVIES

*
TONY SAENZ



THE ACADEMY AWARDS

Well here we go again in the most sought after awards in the business. If you haven't been paying attention to who's been nominated this year, I'll fill you in: The nominees are "Barry Lyndon," "Dog Day Afternoon," "Jaws," "Nashville," "One Flew Over The Cuckoos Nest" for "Best Picture." Walter Matthau, Jack Nicholson, Al Pacino, Maximillian Schell and James Whitmore for "Best Actor." Isabelle Adjani, Ann Margaret, Louise Fletcher, Glenda Jackson and Carol Kane for "Best Actress." George Burns, Brad Dourif, Burgess Meredith, Chris Sarandon, Jack Warden for "Best Supporting Octor." Ronee Blakley, Lee Grant, Sylvia Miles, Lily Tomlin, Brenda Vaccaro for "Best Supporting Actress." Fellini, Stanley Kubrick, Sidney Lumet, Robert Altman and Milos Forman for "Best Director."

Of these nominations, I predict the following: although "Jaws" really deserves the award, "Cuckoos Nest" will probably take the award. I feel the same about the actors in the film, Jack Nicholson will get the award for actor as well as Louise Fletcher for actress. On the other hand, I believe that George Burns will get the award strictly for sentimental reasons, although Burgess Meredith turned in the best performance of the lot. Sylvia Miles will get the award for best supporting actress. On the award for direction, that's not as easy. I would say that Milos Forman will be most likely to receive the award for his superb direction in "Cuckoos Nest." But I wouldn't be surprised if either Stanley Kubrick ("Barry Lyndon") or Sidney Lumet ("Dog Day Afternoon") could get the award.

Above all on these predictions, I want to make it clear that these are my own and noone elses. I could very well be wrong, and in many cases I hope I am. But judging from award shows in the past, I don't think this will be any different.

Currently Playing and Recommended

"The Man Who Would be King"—Century 24, San Jose.

"One Flew Over the Cockoos Nest"— Century 22, San Jose.

"Barry Lyndon"—Century 22, San Jose.
"Dog Day Afternoon"—Century 22, San Jose

"Blackbeard's Ghost"—Oakridge 6, San Jose.



292-5811-Abierto 12 A.M.

Currently Playing

LETS DO IT AGAIN

THE SCREAMING TIGER

RAFFERTY AND THE GOLD
DUST TWINS

See all Three Big Features Today!

Kiddie Show Every Sat., Sun., 12-3 P.M.
Restaurant in Lobby

Adultos 12-5 P.M., 85c Eve.-Sat.-Sun., \$1 Ninos—50c

Madam Zora



Posee Gran
Sabiduria
para ayudarle en
todos sus Problemas
SALUD - AMOR
NEGOCIOS
ENFERMEDAD
TRABAJO
144 S. Second St.

295 - 6210

Woman's Alliance WOMA

By Carla Marinucci

"Chicanas have been taught that men are the only persons who should matter in their lives," said Lucia Valverde, center coordinator at the Women's Alliance in San Jose.

"We are told that the man comes first, and that we should not get involved in politics or the community," she added.

Many Chicano families, she said, do not believe that education for their daughters is important—or even necessary.

The Women's Alliance (WOMA), a local non-profit organization, was formed to help "get Chicana women out of all the hell that they are in right now," Valverde said.

WOMA provides housing, food, counseling and job referral, bilingual services—in addition to a variety of other emergency and support services—specifically for low income and minority women in Santa Clara County, Valverde said.

The WOMA Center, located at 1509 E. Santa Clara St., was founded in 1975 by women who "saw the special problems and needs" of minority women and decided that some action was needed, Valverde said.

Major problems for Chicanas, Valverde believes, begin with centuries of upbringing that is "male-oriented."

For generations, "the father has been the figurehead" in the Mexican-American family, she said. They generally "do not want their wives to work—or to become more intelligent than they are," Valverde added.

Younger girls in the families often take "second - place" to the sons, who are encouraged to get an education.

"Not many Chicanas finish their education," she said, "because most of them drop out of school by the tenth grade."

"They have never been taught to be independent—but they have been taught that their husband should come first," she maintained.

Many Chicanas are simply placed on the welfare roles after marriage at an early age, she added.

"Chicano males want to make babies, but they sometimes don't want to take care of them," Valverde said, "and these women can't survive dumped on welfare." A large number of Chicanas are forced into "dead-end jobs" like cannery, electronics, or restaurant work to pay the bills, with no hope of advancement or improvement, she said.

WOMA's job is "to help give them concidence, to change their way of thinking and to encourage Chicanas to educate themselves," she said.

"We try to help them accept responsibility to improve their lives," she said.

The women who come to WOMA for help are "surprisingly an equal number of Chicanas, whites and blacks"—and almost all of them are uneducated and on welfare, with children to support, she said.

One of their basic concerns is locating housing in the San Jose area, Valverde said, "because many can't find it—and can't afford anything."

Landlords are also reluctant to rent to welfare mothers, or single mothers because of prevailing myths that "they'll drink away the rent money or won't pay it," Valverde said.

That's ridiculous," she said, "because these women are trying to raise four kids and one adult, sometimes, on \$350 a month."

"If they can buy clothes for the kids, or even go out to a movie, it's a celebration," she added.

Often, their housing choices lie between "one San Jose ghetto and the next," Valverde said.

Some mothers come to WOMA for food, which is donated to the organization from local community groups.

"They don't get enough to raise the kids and pay the rent—by the third week of the month, they are literally starving," she said.

WOMA also provides clothing and paraprofessional counseling with no charge to county women.

Wife-beating is a particularly difficult, but common problem among Mexican-American women in the San Jose area, Valverde said. "These women get no help from their families' with problems like these, she said. "It's a case of 'you made your bed, now lie in it.'"

"It takes a long time for some women to

MUEBLES HACIERDA







CANDY VELIZ

RENE DE LUNA

FELIX NAÑEZ

We carry Quality Merchandise & Brand Names.
Come in and see our wide selection of Bedroom Sets, Dinettes, Chairs, Sofas, Mattresses, Hideabeds, & Bunk Beds. Easy terms available and immediate delivery. Open daily.

226 So. First St., Downtown San Jose (408) 294-4700

see that they can fight back, that they don't have to take the violence and that kind of treatment." she said.

Marriage and rape counseling, as well as abortion counseling—which Valverde describes as "a very big guilt trip" for Chicanas—are also provided through the center.

Are Chicana women, then, entering into the weminist movement through organizations like WOMA?

"It isn't like the white womens' liberation movement, but we are attempting to get the Chicana involved on a different level," Valverde said.

"What good is an Anglo affirmative action task force to a woman who can't read and has six kids?" Valverde asked. "We as Chicanas need to have the basics first. The Anglo women are by no means as oppressed as my people are," Valverde added.

"We have a long struggle ahead of us," she said. Chicano men "they'll have to listen to us, and talk to each other about it," Valverde explained. "If the entire movimiento is to become strong, then Chicano women must not be oppressed, but encouraged and supported."

It was through the founding of WOMA that "we wanted to help women have their consciousness raised," Valverde said. "It's only a start," she added, "but we have to start somewhere."

Chicanas are "very, very strong women, and we've survived oppression for hundreds of years, she said.

"We're strong, and we're healthy," she added, "but now, we want to be happy too."

"Education Is

Our Freedom ...

LANG'S EMPLOYMENT AGENCY

LOOKING FOR WORK?

We Specialize
in household and restaurant jobs:
housekeepers, child care, elderly
care, home nursing, cooks, waiters/
waitresses, kitchen helpers, etc.

CALL US-249-7885

Room 162 4340 Stevens Creek Blvd. San Jose

DOS SUPER MARKETS para SERVIRLE MEJOR! El Nuevo Chaparral Mkt. Thrift Market 1010 E. Santa Clara St. 910 Spring and Hedding Tel. 998-8028 Tel. 294-9151



Completo Surtido de Verduras Carnes Frescas/Productos de Mexico y Sud America

Abiertos 9 am-8 pm y los Domingos 9 am-7 pm

MARISCO'S INDA RESTAURANT

SEA AND MEXICAN FOOD

MARISCOS JUGO DE CAMARON

ALMEJAS

PESCADO COCIDO DE RES MENUDO OSTIONES ORDENAS PARA LLEVAR

ABIERTO DIARIAMENTE 11 A.M. a 11 P.M. VIERNES y SABADOS HASTA LAS 3 DE LA MANAÑA

MEXICAN P F000 W SEA FOOD

ABIERTO DIARIAMENTE DE 11 A.M. a 11 P.M. SAN JOSÉ

Tel. 292-2180

300 WILLOW

(Esquing Locust v Willow)

& First California Realtors II Joseph A. Trapani, Broker

Vende Su Casa? Consulte Primero. Selling your house? See us about multiple listing service. Information by telephone.

Real Estate Licensee Wanted (Part Time or Full Time)

PABLO CURIEL Res. 629-0384 After 4 p.m.

871 Coleman Ave., San Jose

998-1973





Daniel Saldaña

Los Amigos Lions (lub Auxiliana Guatemala

La madrugada del cuatro de febrero de 1976, se registró un fuerte terremoto en la República de Guatemala llegando a sentirse tambien en algunos estados de el sur de la República Mexicana. La intensidad que el sismo alcanzó fue de 7.5 de la escala de Richter, durante esa semana se sintieron otros temblores que alcanzaron una intensidad de 5.5 de la misma escala.

Este espantoso fenómeno telúrgico dejó a cientos de personas sin hogar, más de cincuenta mil heridos y tal vez más de diez y ocho mil muertos. Esta tremenda desgracia ha hecho que muchas naciones se pongan en movimiento para llevar auxilios a los damificados. En casos como éste se necesita toda la ayuda que se pueda conseguir, para aliviar el tremendo desamparo en que quedan cientos de miles de personas, que tuvieron la desgracia de perder sus bienes y sus familios o que estan heridos y no hay medios para que sean atendidos.

Aparte de alimentos, ropas, medicinas y alojamiento, la población afectada por el terremoto se ve amenazada por la falta de agua. A consecuencia del sismo, toda el agua de esa región no reune las condiciones necesarias para que pueda ser consumida, sin peligro de que enfermen las personas que la consuman, lo que agravaría más si situación.

Al darse cuenta de la desgracia sufrida por Guatemala, el Club de Leones los Amigos, de San José, Ca. llamó a una junta extraordinaria de sus directores, para tratar de auxiliar a los afectados por el terremoto. Los diectores del club votaron a favor de mandar quinientos dolares y se nombró al León Sr. Rudy Tenes para que se encargue de comunicarse con otros clubs de leones del area, para que tambien presten su ayuda a los Guatemaltecos. En informe que rindió el Sr. Rudy Tenes dijo que: ha invitado a treinta y cuatro clubs y que han prometido

ayudar a los damificados. Con la ayuda de los leones se tiene en proyecto enviar a Guatemala una planta purificadora de agua, ya que es una de las cosas que más falta les está hciendo.

Cuando algún lugar es afectado por un terremoto, una inundación, una sequía o algún otro fenómeno imprevisible; allí estan los leones, para prestar auxilio y aliviar hasta donde les es posible las desgracias de los que sufren estas penalidades.

Los clubs de leones de todo el mundo, tienen como lema dos palabras: 'WE SERVE' NOSOTROS SERVIMOS, y lo han demostrado por más de cincuenta años. Más de un millón ciento treinta y cinco mil leones estan dispuestos a servir a sus semejantes menos afortunados, ya sea en su comunidad o en cualquier lugar del mundo donde sea necesaria su ayuda. El Club de Leones Los Amigos pasa lista de presente en el caso de Guatemala, como lo hizo en el caso de Honduras.



El Jefe de la Policía de San José, Sr. Robert Murphy en su reciente visita a Los Amigos Lions Club, strecha la mano de el presidente del Club, Leon Dan Hernandez.

D & B FOREIGN CAR REPAIR

We Specialize in All the Foreign Cars



John Lira; Phone 258-0777 3140 Alum Rock Ave., San Jose



Feliz Aniversario De Cincuenta Años De Matrimonia Bodas De Oro

El 13 de febrero de 1976 se llevó a cabo la ceremonia para conmemorar los cincuenta años de matrimonio del Sr. Don Amado Mata García y la Sra. Doña Carmen M. de García.

En la iglesia de San José, el Reverendo padre Fco. Otazua Peña oficio en la ceremonia religiosa en la que estuvieron presentes los familiares y amistades de la feliz pareja.

Los padrinos fueron: Amado García Jr., Jimmy Moncada Jr., Jamie Roberto García y Francisco Quintero.

Las madrinas fueron: Ana María García, Amado y Doña Carmen, mucha salud y fe-María Dolores García, Rosa García y Yo-licidad en el futuro. landa Quintero.

Los pajecitos fueron: Jesse Rodriguez Jr., Margarita Belinda Escamilla, Noe Escamilla Jr., y Melisa Tomasello.

Después de a ceremonia religiosa, la pareja García y sus familiares, amistades e invitados se reunieron en Fiesta Latina Hall, donde se sirvió una cena acompañada de champaña y refrescos.

Los mariachis hicieron sentir la belleza de su música y de sus canciones durante la cena. Después de que los esposos García cortaron el tradicional pastel, el concurrencia pasó al salón de baile donde el conjunto Los Marcianos empezaron a tocar música bailable de gran variedad hasta la una de la madrugada.

Todos los asistentes les desearon a Don

THE OPEN HOUSE REALTORS



"Se Habla Español" Mary Saiz Res: 258-7028

J. S. Williams Co. **EAST SAN JOSE FOOTHILLS**



HOMES . RANCHES . INCOME

See Our Picture

Arcade Of Over 300 Homes Available Now!

Day or Night 259-6759

McKee Rd. at Kirk Av.

San Jose

SERVING SANTA CLARA VALLEY SINCE 1937



Lena Manriquez Gomez Director

DAY OR NIGHT CALL 293-3747

1066 South 2nd St. San Jose





En la grafica el popular ART MARTINEZ y parte del atento personal.

86 S. FIRST ST.

293-3236

ART MARTINEZ

- MEN'S WEAR

Special SALE on Suits!

SPORT COATS \$24.95 and Up SAVE UP TO ½ OFF

Use our Lay Away Plan - First National Master Charge or Bank of America

HOURS: 9:30 a.m. - 5:30 p.m. Thursday and Friday 'til 9:00 p.m.

TWO STORES TO SERVE YOU OAKRIDGE MALL 933 Blossom Hill Rd.

LA MANTILLA Bridal Boutique & Flowers

Bridal Gowns & Formals for Weddings, Quinceaneras, and All Occasions. Hours: 10 to 9/Monday thru Thursday, and 10 to 6/Friday thru Saturday. Lydia Cuen Montano/Gloria Chavez Stephens



Gour BANKAMERICARD welterme here

408 374-6601 Cambell Plaza 2435 Winchester Boulevard Campbell, California 95001

Marglads

Mon., Tues., Wed., and Fri. 9:30 a.m. to 5:30 p.m. Thursday 12:00 to 9:00 p.m. Saturday 9:30 a.m. to 5:00 p.m.

294 - 0755

(Free Parking In Rear)

BRIDAL SALON

Is Famous For
Individual Attention
Wedding Gowns
Bridesmaids Gowns
Mother of the Bride
Prom Dresses

1202 THE ALAMEDA



MARYESTHER'S INCOME TAX SERVICE

PERSONAL AND BUSINESS RETURNS
Year-Around Service - Also 1-Day Tax Service
BOOKKEEPING and PAYROLL SERVICE

Bus. 251-0400 Res. 251-5552 3136 STORY ROAD SAN JOSE, CA.

★ ALANIS ★ PATROL SERVICE

STATE LICENSE No. C-5790

- UNIFORMED OR PLAIN CLOTHES
- MALE OR FEMALE OFFICERS
- LICENSED & BONDED

1532 Amesbury Way

(408) 926-4479



San Jose, Ca. 95127



L/R GONZALO, LALO RAUL Y ESEQUIEL

El Tropical Club

EL CONJUNTO LA UNION TEJANA

Todos los Viernes, Sab. y Domingos

DANNY RAMOS, Prop. 293-9731 1620 Almaden Rd



On Jan. 10th, the proud parents of ATHENIA VELIZ (Candy & Velia) celebrated her 7th birthday with friends and relatives.

Lima Family Santa Clara Mortuary



Ruth Salazar

466 N. WINCHESTER BLVD.
SANTA CLARA, CALIF.
PHONE 296-2977
AGENCIA DE INHUMACIONES

Lima Family Erickson



Margarita Tranquina

710 WILLOW STREET SAN JOSE, CALIF. PHONE 295-5160 24 Hour Telephone Service



LIBRERIA DE LA ROSA NO. 2



VISITE ESTA NUEVA SUCURSAL

- Discos y Tapes \$2.98
- Yerbas Medicinales
- Inciensos, Veladoras
- Blusas y Trajes Regionales

Latin American Imports

- Libros y Revistas
- Articulos Religiosos
- Tarjetas Postales en Espanol

SERVICIO DE INCOME TAX NOTARIO PUBLICIO E INMIGRACION 259-4224

272-1321 Tropicana Shopping Center Esquina de las Calles Story y King Rds.

DOS GRANDES PANADERIAS MEXICANAS PARA SERVIR A USTED Y SU FAMILIA

PÁNADERIA CASA VICKEY NO. 1

- Reposteria
- Burritos
- Tamales
- Antojitos Mexicanos

DELICIOSAS CARNITAS "Ordenes Para Llevar" PASTELES DE CUMPLEANOS (Birthday Cakes)

Pan Dulce y Galletas CERVEZA BIEN HELADA Importada y del Pais

Abierto Diaraimente Hasta

35 S. Market Street 275-9586

PANADERIA CASA VICKEY NO. 2

DELICIOSAS CARNITAS

- Reposteria
- Burritos
- Tamales

(Birthday Cakes)
Pan Dulce y Galletas

Nueva Panaderia Localizado en el Tropicana Shopping Center

Esquina Story y King Roads 923-2211



CHICANO PROMINENTE



Educator, writer

Born: August 23, 1926 in Blue Island, Illinois

Highlights: Nine years of service in the U.S. Air Force, attaining the rank of captain

"Most Honored Faculty" award from student association, University of Texas at El Paso, 1971 Selected Fulbright Lecturer in American Studies

to the University of Rosario, Argentina

Philip D. Ortego

Educator, writer

The life and career of Dr. Philip D. Ortego reflect an inine years in the Air Force, and along with his regextraordinary triumph over a lack of childhood op- ular duties managed to complete the work for his portunity. Born into a family of few means—his father B.A. in English and Spanish at Texas Western Colwas successively a migrant, steel, and railroad worker lege. Dr. Ortego returned to civilian life in order to -young Philip grew up in Pittsburgh, Pennsylvania follow a career in education. He taught and studied where he experienced the frustrations and disap- at various institutions, finally winning the Ph.D. depointments so common to his people in that kind of gree from the University of New Mexico. At present environment. He dropped out of school in 10th grade he is Assistant to the President of Metropolitan State and took a variety of jobs. His life turned around, College in Denver, but he also pursues numerous however, after he returned from service in the U.S. Marines during World War II. With the aid of the literary director for La Luz, the first national maga-G.I. Bill, Dr. Ortego studied language and literature zine for Hispanic Americans. Dr. Ortego is widely at the University of Pittsburgh, where he also won a known as writer, critic, and champion of Chicano commission in the U.S. Air Force. He served nearly causes.

other activities. He is, for example, senior editor and

Copyright © 1974 by Educational Consortium of America, Box 1057, Menlo Park, California 94025

COMMUNITY IMMIGRATION AND TAX AGENCY C.I.T.A.

Amelia Carolina Farias Gomez antes Carolina F. Canales y su firma CITA está a sus órdenes en 264 B East Lake Avenue, en Watsonville de 9 am a 8 pm lunes a viernes. Tele.: 724-9782.

Ofrece los siguientes servicios:

Preparación de reportes de income tax y asistencia en auditorias. Preparación de todos los formularios de inmigración. Traducciones ... Interprete. Ordenarle cartas de policia, registros de nacimiento y de matrimonio a México y EUA. Correspondencia con Oficinas de Inmigración y Consulados Americanos—y llamados telefónicos necesarios a donde quiera. Cartas de tarbajo y de sostenimiento. Se le notariza su firma por solo \$2.00 el sello. Amelia Carolina no es abogada ni practica leyes . . . sólo comparte con usted una amplia experiencia que se origina de su padre, Sr. Farias desde 1947 y personalmente 13 años, habiendo atendido varios Consulados Americanos y Mexicanos en México y Estados Unidos y seminarios en New York, San Francisco, y Las Vegas, y un sincero y gran aprecia a su raza.

Todo lo que concierne a usted es de suma importancia ... Le conviene hacer cualesquier esfuerzo para que lo atiendan donde lo comprendan y se especializan en su asunto.

Para un problema que requiera abogado lo recomendamos con un experto razonable y atento.

Reciba un descuento en este mes, y otro más si viene fuera de Watsonville. Llame para una cita por favor.

THE PINK ELEPHANT MARKETS



Our Staff at the No. 1 Pink Elephant/400 South King Road



Our Staff at the No. 2 Pink Elephant 1098/North First Street

DOS TIENDAS PARA SERVIRLE A USTED

Con una linea Completa de Productos Mexicanos y Tortillas Calientes cada hora. You'll find Personalized Service from our friendly staff. We carry Beer and Wine in our Liquor Department Food Stamps Are Accepted. Come In Soon. No.1 '400 South King Road - 272-2446 No.2 1098 North First Street - 275-1480; 275-1485





El Fotografo de las **ESTRELLAS**

RICHARD DIAZ 292 - 3294



L-R: Lopez y Lopez, disc jockey for KGEL; Miss Pola Juarez, Imperial Valley California representative and Mr. Ernie Hernandez, La Pazia Restaurant owner at Imperial Valley Club dance.

Cookie Franco, California Queen was crowned Feb. 7, 1976 at Santa Clara County Fairgrounds.





Los Merequetengues, 172 W. Santa Clara Perla De Jalisco, De Hony Curiel, Estuvo, St. celebraron. La inauguración el dia 14 de presente Maria, De Carmen Garcia con Febrero con mucho champagne—Mariachi familia y amistades.

Party—Mr. and Mrs. Bart Cortez with los niños. Mariachis de Monterey, celebrating his 18 yr.

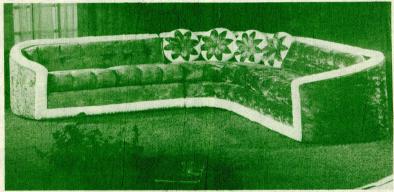




Mariachie Azatlan—De John Riloson, muy popular.



SOFA \$299.95



THREE PIECE SECTION \$749.00





Hank Coca's FOUR PIECE SET ONLY \$429.95

Furniture Discount House Phone (408) 297-9486 82 E. Santa Clara St.